UNITED® OFFICE

1 ☐

Aktenvernichter UAV 150 A1



DE AT CH **Aktenvernichter**
Bedienungsanleitung

FR CH **Destructeur de papier**
Mode d'emploi

IT CH **Distruggidocumenti**
Istruzioni per l'uso

NL **Papiervernietiger**
Gebruiksaanwijzing

KOMPERNASS GMBH
BURGSTRASSE 21 · D-44867 BOCHUM
www.kompernass.com
ID-Nr.: UAV 150 A1-12/10-V1
IAN: 64402


❶
❷
❸
❹
UNITED OFFICE
Rev Fwd Auto

Inhaltsverzeichnis Seite

Lesen Sie die Bedienungsanleitung vor der ersten Verwendung aufmerksam durch und heben Sie diese für den späteren Gebrauch auf. Händigen Sie bei Weitergabe des Gerätes an Dritte auch die Anleitung aus.

Aktenvernichter

Bestimmungsgemäßer Gebrauch

Der Aktenvernichter ist ausschließlich zum Zerkleinern von Papier geeignet. Jede andere Verwendung oder Veränderung gilt als nicht bestimmungsgemäß und birgt erhebliche Unfallgefahren.

Wichtige Sicherheitshinweise

Die folgenden Sicherheitshinweise müssen beim Einsatz von elektrischen Geräten in jedem Fall berücksichtigt werden:

- Stellen Sie das Gerät nicht in der Nähe von Wärme- oder Wasserquellen auf.
- Benutzen Sie das Gerät nicht in staubigen oder explosionsgefährdeten Umgebungen (entzündliche Gase, Dämpfe, Dämpfe von organischen Lösungsmitteln).
- Benutzen Sie das Gerät nicht im Freien.

⚠ *Um Lebensgefahr durch elektrischen Schlag zu vermeiden:*

- Lassen Sie beschädigte Netzstecker oder Netzkabel sofort von autorisiertem Fachpersonal oder dem Kundendienst austauschen, um Gefährdungen zu vermeiden.
- Lassen Sie Geräte, die nicht einwandfrei funktionieren oder beschädigt wurden, sofort von autorisiertem Fachpersonal oder vom Kundendienst untersuchen und reparieren.
- Setzen Sie das Gerät nicht dem Regen aus und benutzen Sie es auch niemals in feuchter oder nasser Umgebung.
- Achten Sie darauf, dass das Netzkabel während des Betriebs niemals nass oder feucht wird.

⚠ *Um Verletzungsgefahr zu vermeiden:*

- Den Aktenvernichter jeweils nur durch eine Person bedienen.
- Das Gerät während des Betriebs niemals unbeaufsichtigt lassen.
- Halten Sie lose Kleidung, langes Haar, Schmuck u.ä. von der Schneidöffnung fern.
- Stecken Sie nie die Finger in die Schneidöffnung.
- Halten Sie Tiere vom Gerät fern. Diese können sich verletzen.
- Dieses Gerät ist nicht dafür bestimmt, durch Personen (einschließlich Kinder) mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangels Erfahrung und/oder mangels Wissen benutzt zu werden, es sei denn, sie werden durch eine für ihre Sicherheit zuständige Person beaufsichtigt oder erhielten von ihr Anweisungen, wie das Gerät zu benutzen ist.
- Das Verpackungsmaterial stellt eine Gefahr für Kinder dar. Entsorgen Sie das Verpackungsmaterial nach dem Auspacken sofort oder bewahren Sie es für Kinder unzugänglich auf.
- Verlegen Sie das Netzkabel so, dass niemand darauf treten oder darüber stolpern kann.

⚠ *So verhalten Sie sich sicher:*

- Stellen Sie das Gerät in unmittelbarer Nähe zur Steckdose auf. Benutzen Sie kein Verlängerungskabel. Sorgen Sie dafür, dass das Gerät und der Netzstecker leicht zugänglich und im Notfall problemlos erreichbar sind.
- Überlasten Sie das Gerät nicht. Der Aktenvernichter ist für kurze Betriebszeiten ausgelegt.
- Ziehen Sie bei Gefahr sofort den Netzstecker aus der Steckdose.
- Verwenden Sie den Aktenvernichter niemals zweckentfremdet.

- Seien Sie stets aufmerksam! Achten Sie immer darauf was Sie tun und gehen Sie stets mit Vernunft vor. Benutzen Sie das Gerät in keinem Fall, wenn Sie unkonzentriert sind oder sich unwohl fühlen.

Technische Daten

Netzspannung:	220-240 V ~ 50 Hz
Nennstrom:	0,7 A
Nennleistung:	150 W
Schutzklasse:	II ⧈
Schnittverfahren für Papier:	Streifenschnitt Sicherheitsstufe 2
Arbeitsbreite:	217 mm
Schneidekapazität:	5 Blatt (80g/m^2)

Auffangbehältergröße:

Länge	min. 280 mm max. 410 mm
Breite	min. 115 mm

Überhitzungsschutz

Dieses Gerät ist mit einem Überhitzungsschutz ausgestattet. Wenn der Motor aufgrund von Überlastung zu heiß wird, schaltet sich das Gerät automatisch aus. Ziehen Sie in diesem Fall den Netzstecker und warten Sie, bis sich das Gerät auf die Raumtemperatur abgekühlt hat. Sie können dann den Netzstecker wieder mit dem Stromnetz verbinden und das Gerät wieder in Betrieb nehmen.
Wir empfehlen, nach 2 Minuten Betrieb das Gerät für ca. 60 Minuten abkühlen zu lassen.

Lieferumfang

Aktenvernichter
Bedienungsanleitung

Gerätebeschreibung

❶ Schalter
❷ Schneidöffnung
❸ Netzkabel
❹ Teleskoparm

Inbetriebnahme

ⓘ **Hinweis:** Da jeder Aktenvernichter nach der Herstellung auf Funktionalität geprüft wird, kann es passieren, dass sich Papierreste in den Schneidmessern befinden.

- Setzen Sie den Aktenvernichter auf einen geeigneten Behälter:
  Setzen Sie das breite Ende des Gerätes auf den Rand des Behälters. Danach ziehen Sie den Teleskoparm ❹ soweit heraus, dass auch dieser sicher auf dem Rand sitzt.
- Stecken Sie den Netzstecker in eine Netzsteckdose.

Bedienung



Sie können bis zu 5 Blatt (80g/m^2-Papier) gleichzeitig schneiden.

⚠ ***Achtung:***




Entfernen Sie alle Büroklammern oder Heftklammern, bevor Sie das Papier in die Schneidöffnung ❷ geben. Ansonsten kann das Schneidwerk beschädigt werden.

Gerät einschalten im Fwd-Modus:

- Stellen Sie den Schalter ❶ zum kontinuierlichen Zerkleinern in die Position „Fwd“ (forward = vorwärts). Das Gerät läuft kontinuierlich. Führen Sie das Papier im Hochformat von oben in die Schneidöffnung ❷ ein.

Gerät einschalten im Auto-Modus:

- Stellen Sie den Schalter ❶ zum Zerkleinern in die Position „Auto“. Der Motor startet automatisch beim Einführen des Papieres und schaltet auch automatisch wieder ab, wenn kein weiteres Papier zugeführt wird.

ⓘ **Hinweis:** Führen Sie kleinere Papiere immer mittig in die Schneidöffnung ❷ ein. Dort befindet sich der Kontakt, der den Schneidvorgang startet.

Materialstau beheben:

- Schieben Sie den Schalter ❶ in die Position „Rev“ (reverse = rückwärts), falls das Schneidgut stecken bleibt.
  Der Rückwärtslauf ist nun eingeschaltet und das Schneidgut wird wieder ausgegeben.
- Ziehen Sie das Schneidgut aus dem Gerät heraus und stellen Sie dann den Schalter ❶ auf „Auto“.
- Das Gerät ist nun wieder betriebsbereit.

Gerät ausschalten:

- Wenn Sie das Gerät nicht mehr brauchen, ziehen Sie den Netzstecker aus der Netzsteckdose.

Hinweis zur Überhitzung des Gerätes:

Bei Überhitzung schaltet das Gerät automatisch ab.

⚠ *Achtung:*

Ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose, um ein unbeabsichtigtes Einschalten zu vermeiden.

- Leeren Sie die Behälter.
- Lassen Sie das Gerät abkühlen.
- Stecken Sie den Netzstecker wieder in die Steckdose.
- Schalten Sie das Gerät ein, indem Sie den Schalter ❶ in die Position „Auto“ stellen.

Reinigung

⚠ *Gefahr!*

Ziehen Sie vor jeder Reinigung den Netzstecker. Es besteht die Gefahr eines elektrischen Schlages!

⚠ *Warnung!*

Die Schneidmesser des Geräts sind sehr scharf! Verletzungsgefahr!

- Entfernen Sie eventuelle Rückstände in der Schneidöffnung ❷ oder den Schneidmessern mit einem geeigneten Gegenstand, zum Beispiel mit einer Pinzette. Stellen Sie sicher, dass dabei der Netzstecker gezogen ist.
- Reinigen Sie das Gerät mit einem feuchten Tuch. Bei hartnäckigen Verschmutzungen geben Sie ein mildes Spülmittel auf das Tuch.

Im Fehlerfall

Wenn das Schneidgut im Gerät stecken bleibt:

Dies bedeutet, dass Sie zu viel Papier in das Gerät eingeführt haben (max. 5 Blatt 80g/m^2).

- Schieben Sie den Schalter ❶ in die Position „Rev“, falls das Schneidgut stecken bleibt. Der Rückwärtslauf ist nun eingeschaltet und das Schneidgut wird wieder ausgegeben.
- Ziehen Sie das Schneidgut aus dem Gerät heraus und stellen Sie dann den Schalter ❶ auf „Auto“.
- Das Gerät ist nun wieder betriebsbereit.

Wenn das Gerät plötzlich stehen bleibt:
Dies bedeutet, dass das Gerät überhitzt ist und sich die automatische Sicherheitsabschaltung aktiviert hat.

⚠ *Achtung:*
Ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose, um ein unbeabsichtigtes Einschalten zu vermeiden.

- Lassen Sie das Gerät abkühlen.
- Stecken Sie den Netzstecker wieder in die Steckdose.
- Schalten Sie das Gerät ein, indem Sie den Schalter ❶ in die Position „Auto“ oder „Fwd“ stellen.

Wenn sich das Gerät nicht einschalten lässt:
- Überprüfen Sie, ob sich der Netzstecker in der Steckdose befindet.
- Probieren Sie eine andere Steckdose aus.
- Das Gerät ist eventuell defekt. Lassen Sie das Gerät von qualifiziertem Fachpersonal überprüfen.s
- Das Gerät ist überhitzt und die automatische Sicherheitsabschaltung ist aktiviert. Gehen Sie dann wie folgt vor:

⚠ *Achtung:*
Ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose, um ein unbeabsichtigtes Einschalten zu vermeiden.

- Lassen Sie das Gerät abkühlen.
- Stecken Sie den Netzstecker wieder in die Steckdose.
- Schalten Sie das Gerät ein, indem Sie den Schalter ❶ in die Position „Auto“ oder „Fwd“ stellen.

Entsorgen



Werfen Sie das Gerät keinesfalls in den normalen Hausmüll. Dieses Produkt unterliegt der europäischen Richtlinie 2002/96/EC.

Entsorgen Sie das Gerät über einen zugelassenen Entsorgungsbetrieb oder über Ihre kommunale Entsorgungseinrichtung.
Beachten Sie die aktuell geltenden Vorschriften. Setzen Sie sich im Zweifelsfall mit Ihrer Entsorgungseinrichtung in Verbindung.



Führen Sie alle Verpackungsmaterialien einer umweltgerechten Entsorgung zu.

Garantie und Service

Sie erhalten auf dieses Gerät 3 Jahre Garantie ab Kaufdatum. Das Gerät wurde sorgfältig produziert und vor Anlieferung gewissenhaft geprüft.
Bitte bewahren Sie den Kassenbon als Nachweis für den Kauf auf. Bitte setzen Sie sich im Garantiefall mit Ihrer Servicestelle telefonisch in Verbindung. Nur so kann eine kostenlose Einsendung Ihrer Ware gewährleistet werden.
Die Garantieleistung gilt nur für Material- oder Fabrikationsfehler, nicht aber für Transportschäden, Verschleißteile oder für Beschädigungen an zerbrechlichen Teilen, z. B. Schalter oder Akkus. Das Produkt ist lediglich für den privaten und nicht für den gewerblichen Gebrauch bestimmt.
Bei missbräuchlicher und unsachgemäßer Behandlung, Gewaltanwendung und bei Eingriffen, die nicht von unserer autorisierten Service-Niederlassung vorgenommen wurden, erlischt die Garantie.
Ihre gesetzlichen Rechte werden durch diese Garantie nicht eingeschränkt.
Die Garantiezeit wird durch die Gewährleistung nicht verlängert. Dies gilt auch für ersetzte und reparierte Teile. Eventuell schon beim Kauf vorhandene Schäden und Mängel müssen sofort nach dem Auspacken gemeldet werden, spätestens aber zwei Tage nach Kaufdatum. Nach Ablauf der Garantiezeit anfallende Reparaturen sind kostenpflichtig.

DE Service Deutschland
Tel.: 01805772033
(0,14 EUR/Min. aus dem dt. Festnetz,
Mobilfunk max. 0,42 EUR/Min.)
E-Mail: kompernass@lidl.de

AT Service Österreich
Tel.: 0820 201 222 (0,145346 EUR/Min.)
E-Mail: kompernass@lidl.at

CH Service Switzerland
Tel.: 0842 665566
(0,08 CHF/Min., Mobilfunk max. 0,40 CHF/Min.)
E-Mail: kompernass@lidl.ch

Importeur

KOMPERNASS GMBH
BURGSTRASSE 21
44867 BOCHUM, GERMANY

www.kompernass.com

Sommaire Page

Lisez attentivement le mode d'emploi avant la première utilisation et conservez ce dernier pour une utilisation ultérieure. Lors du transfert de l'appareil à une tierce personne, remettez- lui également le mode d'emploi.

Destructeur de papier

Usage conforme

Le destructeur de papier est exclusivement destiné à la réduction de papier. Toute autre utilisation ou modification de l'appareil est considérée comme non conforme et comporte d'importants risques d'accident.

Consignes de sécurité importantes

Veuillez impérativement respecter les consignes de sécurité suivantes lors de l'utilisation d'appareils électriques :

- Ne placez pas l'appareil à proximité de sources de chaleur ou de points d'eau.
- N'utilisez pas l'appareil dans des milieux poussiéreux ou des atmosphères explosives (gaz inflammables, vapeurs, vapeurs de solvants organiques).
- N'utilisez pas l'appareil à l'extérieur.

⚠ *Afin d'éviter tout danger de mort par électrocution :*

- Faites remplacer immédiatement les fiches secteurs ou les cordons d'alimentation endommagés par des techniciens spécialisés agréés ou par le service après-vente, pour éviter tous dangers.
- Faites contrôler immédiatement les appareils dont le fonctionnement est déficient ou qui ont été endommagés par des techniciens spécialisés agréés ou par le service après-vente.
- N'exposez pas l'appareil à la pluie et ne l'utilisez jamais dans un environnement humide ou mouillé.
- Veillez à ce que le cordon d'alimentation ne soit jamais mouillé ou humide lorsque l'appareil est en service.

⚠ *Afin d'éviter les risques de blessures :*

- Le destructeur de papier ne doit être utilisé que par une seule personne à la fois.
- Ne jamais laisser l'appareil sans surveillance lorsqu'il est en service.
- N'approchez pas de l'ouverture de coupe avec des vêtements amples, des cheveux longs, des bijoux, etc.
- N'introduisez jamais les doigts dans l'ouverture de coupe.
- Maintenez les animaux à distance de l'appareil. Ils peuvent en effet se blesser.
- Cet appareil n'est pas prévu pour des personnes (y compris des enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales ou dont le manque d'expérience ou de connaissances les empêchent d'assurer un usage sûr des appareils, s'ils n'ont pas été surveillés ou initiés au préalable.
- L'emballage est dangereux pour les enfants. Après utilisation, mettez l'emballage immédiatement au rebut ou mettez-le hors de portée des enfants.
- Acheminez le cordon d'alimentation de telle manière que personne ne puisse marcher ou trébucher dessus.

⚠ *Comment se comporter en respectant les consignes de sécurité :*

- Installez l'appareil à proximité immédiate d'une prise. N'utilisez pas de rallonge. Veillez à ce que l'appareil et les fiches soient facilement accessibles et puissent être atteintes sans problèmes en cas d'urgence.
- Ne surchargez pas l'appareil. Le destructeur de papier pour corbeille à papier est conçu pour de brèves durées d'exploitation.
- En cas de danger, débranchez immédiatement la fiche secteur de la prise.
- N'utilisez jamais le destructeur de papier pour corbeille à papier pour une autre destination que celle prévue.

- Soyez toujours attentif ! Veillez toujours à ce que vous faites et agissez avec raison. N'utilisez en aucun cas l'appareil lorsque vous n'êtes pas concentré ou lorsque vous vous sentez mal.

Caractéristiques techniques

Tension de réseau :	220-240 V ~ 50 Hz
Courant nominal :	0,7 A
Puissance nominale :	150 W
Classe de protection :	II ⧈
Procédé de coupe du papier :	coupe en bandes degré de sécurité 2
Largeur de travail :	217 mm
Capacité de coupe :	5 feuilles (80g/m^2)

Dimensions du collecteur :

Longueur	min. 280 mm max. 410 mm
Largeur	min. 115 mm

Protection anti-surchauffe

Cet appareil est équipé d'un dispositif anti-surchauffe. Si le moteur chauffe trop en raison d'une surcharge, l'appareil s'éteint automatiquement. Dans ce cas, retirez la fiche secteur et attendez que l'appareil se soit refroidi à température ambiante. Vous pouvez alors rebrancher la fiche et remettre l'appareil en marche.

Nous recommandons de laisser refroidir l'appareil pendant env. 60 minutes après l'avoir opéré pendant 2 minutes.

Accessoires fournis

Destructeur de papier
Manuel d'utilisation

Description de l'appareil

❶ Interrupteur
❷ Ouverture de coupe
❸ Cordon d'alimentation
❹ Bras télescopique

Mise en service

ⓘ **Remarque:** comme le bon fonctionnement de chaque destructeur de documents est vérifié après la fabrication, il peut arriver qu'il se trouve des restes de papier dans les lames.

- Placez le destructeur de papier sur un récipient adapté :
  Installez le côté le plus large de l'appareil sur le bord du récipient. Tirez ensuite sur le bras télescopique ❹ jusqu'à ce qu'il soit également fermement installé sur le bord.
- Enfichez la fiche secteur dans une prise électrique.

Utilisation



Vous pouvez découper jusqu'à 5 feuilles (papier de 80g/m^2) en même temps.

 ***Attention :***

 

Retirez toutes les agrafes de bureau ou trombones, avant d'insérer le papier dans l'ouverture de coupe ❷. Vous risquez autrement d'endommager le dispositif de coupe.

Allumer l'appareil en mode Fwd :

- Mettez l'interrupteur ❶ pour la réduction continue en position "Fwd" (forward = avance). L'appareil fonctionne en continu. Insérez le papier en format portrait par le haut dans l'ouverture de coupe ❷.

Allumer l'appareil en mode Auto :

- Mettez l'interrupteur ❶ dans la position "Auto" en vue de la réduction. Le moteur démarre automatiquement dès insertion du papier et s'éteint à nouveau automatiquement, si aucune feuille de papier n'est insérée.

ⓘ **Remarque :** Introduisez toujours les papiers plus petits au milieu de la fente d'introduction ❷. Il s'y trouve le contact qui démarre le processus de coupe.

Débourrage :

- Faites glisser l'interrupteur ❶ en position "Rev" (reverse = arrière), si ce que vous souhaitez détruire reste coincé. La marche arrière est activée et l'objet à découper est éjecté.
- Retirez la pièce à découper de l'appareil et mettez l'interrupteur ❶ en position "Auto".
- L'appareil est maintenant à nouveau prêt à l'emploi.

Éteindre l'appareil :

- Retirez toujours la fiche secteur de la prise lorsque vous n'utilisez pas l'appareil.

Remarque concernant la surchauffe de l'appareil :

En cas de surchauffe, l'appareil s'éteint automatiquement.

⚠ *Attention :*

retirez la fiche de la prise secteur, pour éviter d'allumer l'appareil par inadvertance.

- Videz les collecteurs.
- Laissez l'appareil refroidir.
- Rebranchez la fiche secteur dans la prise.
- Allumez l'appareil en mettant l'interrupteur ❶ en position "Auto".

Nettoyage

⚠ *Danger !*

Débranchez la fiche secteur avant chaque nettoyage. Risque d'électrocution !

⚠ *Avertissement !*

Les lames de coupe de l'appareil sont très tranchantes ! Risque de blessures!

- Retirez les éventuels restes de la fente d'introduction ❷ ou les lames avec un objet adapté, par exemple une pincette. Assurez-vous au préalable que la fiche secteur ait été retirée.
- Nettoyez l'appareil uniquement avec un chiffon humide. En cas de taches tenaces, appliquez un produit de nettoyage doux.

En cas de panne

L'objet à découper reste bloqué dans l'appareil :

Cela signifie que vous avez inséré une quantité excessive de papier dans l'appareil (max. 5 feuilles de 80g/m^2).

- Faites glisser l'interrupteur ❶ en position "Rev", si ce que vous souhaitez détruire reste coincé. La marche arrière est activée et l'objet à découper est éjecté.
- Retirez la pièce à découper de l'appareil et mettez l'interrupteur ❶ en position "Auto".
- L'appareil est à présent à nouveau prêt à l'emploi.

L'appareil se bloque subitement :

L'appareil est en surchauffe et le dispositif d'arrêt automatique est activé.

⚠ *Attention :*
retirez la fiche de la prise secteur, pour éviter d'allumer l'appareil par inadvertance.

- Laissez l'appareil refroidir.
- Rebranchez la fiche secteur dans la prise.
- Allumez l'appareil en mettant l'interrupteur ❶ en position "Auto" ou "Fwd".

L'appareil ne s'allume pas :
- Assurez-vous que la fiche secteur est branchée dans la prise.
- Essayez avec une autre prise.
- L'appareil est peut-être défectueux. Faites contrôler l'appareil par un technicien qualifié.
- Il y a surchauffe de l'appareil et l'arrêt automatique est activé. Procédez alors comme suit :

⚠ *Attention :*
retirez la fiche de la prise secteur, pour éviter d'allumer l'appareil par inadvertance.

- Laissez l'appareil refroidir.
- Rebranchez la fiche secteur dans la prise.
- Allumez l'appareil en mettant l'interrupteur ❶ en position "Auto" ou "Fwd".

Mise au rebut



L'appareil ne doit jamais être jeté dans la poubelle domestique normale. Ce produit est soumis à la directive européenne 2002/96/EC.

Mettez l'appareil au rebut en le confiant à une entreprise de traitement des déchets agréée ou au service de recyclage de votre commune.
Respectez les règlements actuellement en vigueur. En cas de doutes, contactez votre organisation de recyclage.



Eliminez l'ensemble des matériaux d'emballage d'une manière respectueuse de l'environnement.

Garantie et service après-vente

Cet appareil bénéficie de 3 ans de garantie à compter de la date d'achat. L'appareil a été fabriqué avec soin et consciencieusement contrôlé avant sa distribution. Veuillez conserver le ticket de caisse en guise de preuve d'achat. Si la garantie devait s'appliquer, contactez par téléphone votre interlocuteur du service après-vente. Cette condition doit être respectée pour assurer l'expédition gratuite de votre marchandise.
La prestation de garantie s'applique uniquement pour les erreurs de matériaux et de fabrication, pas pour les dommages de transport, les pièces d'usure ou les dommages subis par les pièces fragiles, comme par ex. les interrupteurs ou les batteries. Le produit est exclusivement destiné à un usage privé et non commercial.
La garantie est annulée en cas de manipulation incorrecte et inappropriée, d'utilisation brutale et en cas d'intervention qui n'aurait pas été réalisée par notre centre de service après-vente agréé. Cette garantie ne constitue pas une restriction de vos droits légaux.
La durée de la garantie n'est pas prolongée par la garantie du fabricant. Ceci vaut également pour les pièces remplacées et réparées. Tous dommages et défauts présents dès l'achat doivent être notifiés dès que le produit est déballé, et au plus tard deux jours après la date d'achat. Toutes réparations survenant après la période sous garantie ne seront pas prises en charge.

(FR) Service France
Tel.: 0800 919270
E-Mail: kompernass@lidl.fr

(CH) Service Switzerland
Tel.: 0842 665566
(0,08 CHF/Min., Mobilfunk max. 0,40 CHF/Min.)
E-Mail: kompernass@lidl.ch

Importateur

KOMPERNASS GMBH
BURGSTRASSE 21
44867 BOCHUM, GERMANY

www.kompernass.com

Indice Pagina

Leggere attentamente le istruzioni per l'uso prima del primo utilizzo e conservarle per il successivo impiego. In caso di cessione dell'apparecchio a terzi, consegnare anche il manuale di istruzioni.

Distruggidocumenti

Uso conforme

Il distruggidocumenti è destinato esclusivamente al taglio minuto della carta. Qualunque altro impiego o modifica dell'apparecchio è da considerarsi non conforme alla destinazione e comporta gravi rischi di infortunio.

Importanti indicazioni di sicurezza

L'utilizzo di apparecchi elettrici prevede il rispetto delle seguenti avvertenze di sicurezza:

- Non collocare l'apparecchio nelle vicinanze di fonti di calore o di acqua.
- Non utilizzare l'apparecchio in ambiente polveroso o a rischio di esplosione (gas infiammabili, vapori di solventi organici).
- Non utilizzare l'apparecchio all'aperto.

⚠ *Per evitare il pericolo di morte per scossa elettrica:*

- fare sostituire immediatamente la spina o il cavo di rete danneggiato da personale autorizzato specializzato o dal servizio clienti, per evitare pericoli.
- Fare esaminare e riparare immediatamente gli apparecchi non perfettamente funzionanti o danneggiati da personale autorizzato specializzato o dal servizio clienti.
- Non esporre l'apparecchio alla pioggia e non utilizzarlo mai in ambienti umidi o bagnati.
- Impedire che il cavo di rete si inumidisca o si bagni durante l'uso.

⚠ *Per evitare il pericolo di lesioni:*

- L'accessorio distruggidocumenti dev'essere utilizzato da una sola persona per volta.
- Non lasciare mai l'apparecchio incustodito durante il funzionamento.
- Tenere lontani gli abiti larghi, i capelli lunghi, i gioielli e simili dall'apertura di taglio.
- Non inserire mai le dita nell'apertura di taglio.
- Tenere lontani gli animali dall'apparecchio, poiché potrebbero riportare lesioni.
- Questo apparecchio non è indicato per l'uso da parte di persone (inclusi bambini) con limitate capacità fisiche, sensoriali o mentali o prive dell'esperienza e/o della conoscenza necessaria, a meno che tali persone non vengano sorvegliate da un responsabile per la sicurezza o abbiano ricevuto indicazioni sull'impiego dell'apparecchio.
- Il materiale di imballaggio costituisce un pericolo per i bambini. Smaltire il materiale di imballaggio immediatamente dopo l'apertura della confezione o tenerlo lontano dalla portata dei bambini.
- Collocare il cavo di rete in modo che non venga calpestato o costituisca intralcio.

⚠ *Per un utilizzo sicuro:*

- Posizionare l'apparecchio nelle immediate vicinanze della presa di corrente. Non utilizzare un cavo di prolunga. Collocare l'apparecchio e la presa di corrente in posizione facilmente accessibile e raggiungibile senza problemi in caso di emergenza.
- Non sovraccaricare l'apparecchio. L'accessorio distruggidocumenti è stato progettato per brevi periodi di utilizzo.
- In caso di pericolo staccare immediatamente la spina dalla presa di corrente.
- Non utilizzare mai l'accessorio distruggidocumenti in modo non conforme alla destinazione.

- Agire con costante attenzione! Riflettere sempre su ciò che si sta facendo e agire in modo razionale. Non utilizzare mai l'apparecchio senza la massima concentrazione o in caso di malessere fisico.

Dati tecnici

Tensione di rete:	220-240 V ~ 50 Hz
Corrente nominale:	0,7 A
Potenza nominale:	150 W
Classe di protezione:	II ⧈
Procedimento di taglio per carta:	taglio a striscioline livello di sicurezza 2
Larghezza di lavoro:	217 mm
Capacità di taglio:	5 fogli (80g/m^2)

Capacità di raccolta del contenitore:

Lunghezza	min. 280 mm
	max. 410 mm
Larghezza	min. 115 mm

Protezione dal surriscaldamento

Il presente apparecchio è dotato di una protezione dal surriscaldamento. Se il motore si surriscalda a causa di un sovraccarico, l’apparecchio si spegne automaticamente. In tal caso estrarre la spina e attendere fino al raffreddamento dell’apparecchio a temperatura ambiente. Quindi sarà possibile riconnettere l’apparecchio alla rete elettrica e rimetterlo in funzione.
Consigliamo di far raffreddare l’apparecchio per circa 60 minuti dopo 2 minuti di funzionamento.

Fornitura

Distruggidocumenti
Istruzioni per l'uso

Descrizione dell'apparecchio

❶ Interruttore
❷ Apertura di taglio
❸ Cavo di rete
❹ Braccio telescopico

Messa in funzione

ⓘ **Avviso:** poiché ogni distruggidocumenti viene controllato in relazione alla sua funzionalità dopo la produzione, potrebbe succedere che si trovino residui di carta nelle lame di taglio.

- Collocare l'accessorio distruggidocumenti su un contenitore idoneo:
  poggiare l'estremità larga dell'apparecchio sul margine del contenitore. Estrarre quindi il braccio telescopico ❹ in modo che anch'esso poggi stabilmente sul margine.
- Inserire la spina in una presa di rete.

Funzionamento



Si possono tagliare fino a 5 fogli (carta da 80 g/m^2) contemporaneamente.

 ***Attenzione:***

 

Rimuovere tutte le graffette o le spille in metallo, prima di inserire la carta nell'apertura di taglio ❷. In caso contrario, possono verificarsi danni al meccanismo di taglio.

Accensione dell'apparecchio in modalità Fwd (avanzamento):

- Impostare l'interruttore ❶ per il taglio continuo in posizione „Fwd“ (forward = avanzamento). L'apparecchio funziona costantemente. Inserire la carta verticalmente dall'alto nell'apertura di taglio ❷.

Accensione dell'apparecchio in modalità Auto:

- Spostare l'interruttore ❶ per il taglio in posizione „Auto“. Il motore si avvia automaticamente all'inserimento della carta e si arresta automaticamente non appena si interrompe l'inserimento della carta.

ⓘ **Avviso:** inserire i documenti più piccoli sempre al centro nell'apertura di taglio ❷. Lì si trova il contatto che avvia il procedimento di taglio.

Rimozione del materiale incastrato:

- Spostare l'interruttore ❶ in posizione "Rev" (reverse = a ritroso), qualora il materiale da tagliare sia rimasto incastrato. In tal modo si aziona il movimento aritroso e il materia-le da tagliare viene fatto fuoriuscire nuovamente.
- Estrarre il materiale da tagliare dall'apparecchio e impostare l'interruttore ❶ su „Auto“.
- L'apparecchio è nuovamente pronto per l'uso.

Spegnimento dell'apparecchio:

- estrarre sempre la spina dalla presa se non si utilizza l'apparecchio.

Suggerimenti in caso di surriscaldamento dell'apparecchio:

in caso di surriscaldamento, l'apparecchio si spegne automaticamente.

⚠ *Attenzione:*

estrarre la spina dalla presa di corrente per evitare un'accensione involontaria.

- Svuotare il contenitore.
- Fare raffreddare l'apparecchio.
- Reinserire la spina nella presa.

- Accendere l'apparecchio spostando l'interruttore ❶ in posizione "Auto".

Pulizia

⚠ *Pericolo!*

Prima di pulire l'apparecchio, staccare sempre la spina dalla presa di corrente. Sussiste il pericolo di scossa elettrica!

⚠ *Attenzione!*

I coltelli di taglio dell'apparecchio sono molto affilati! Pericolo di lesioni!

- Rimuovere eventuali residui nell’apertura di taglio ❷ o nelle lame di taglio con un oggetto adatto, ad esempio con una pinzetta. Prima di compiere tale operazione, assicurarsi che la spina di rete non sia inserita nella presa elettrica
- Pulire l'apparecchio con un panno leggermente umido. In caso di sporco resistente, versare un po' di detergente delicato sul panno.

In caso di guasti

Se il materiale da tagliare resta incastrato nell'apparecchio:
significa che è stata inserita troppa carta nell'apparecchio (max. 5 fogli da 80g/m²).

- Spostare l'interruttore ❶ in posizione "Rev", qualora il materiale da tagliare sia rimasto incastrato. In tal modo si aziona il movimento a ritroso e il materiale da tagliare viene fatto fuoriuscire nuovamente.
- Estrarre il materiale da tagliare dall'apparecchio e impostare l'interruttore ❶ su „Auto".
- L'apparecchio è nuovamente pronto per l'uso.

Se l'apparecchio improvvisamente si arresta:
significa che l'apparecchio è surriscaldato e che si è attivato il dispositivo di sicurezza di spegnimento automatico.

⚠ *Attenzione:*
estrarre la spina dalla presa di corrente per evitare un'accensione involontaria.

- Fare raffreddare l'apparecchio.
- Reinserire la spina nella presa.
- Accendere l'apparecchio spostando l'interruttore ❶ in posizione "Auto" o "Fwd".

Se l'apparecchio non si accende:
- Controllare che la spina sia stata inserita nella presa di corrente.
- Provare con un'altra presa di corrente.
- L'apparecchio è molto probabilmente guasto. Far controllare l'apparecchio da personale specializzato qualificato.
- L'apparecchio è surriscaldato e il dispositivo di spegnimento automatico di sicurezza è attivato. Procedere come segue:

⚠ *Attenzione:*
estrarre la spina dalla presa di corrente per evitare un'accensione involontaria.

- Fare raffreddare l'apparecchio.
- Reinserire la spina nella presa.
- Accendere l'apparecchio spostando l'interruttore ❶ in posizione "Auto" o "Fwd".

Smaltimento



Non gettare per alcun motivo l'apparecchio insieme ai normali rifiuti domestici. Questo prodotto sottostà alla direttiva europea 2002/96/EC.

Smaltire l'apparecchio presso un'azienda autorizzata o presso l'ente comunale di smaltimento.
Rispettare le norme attualmente in vigore.
In caso di dubbi, mettersi in contatto con l'ente di smaltimento competente.



Smaltire tutti i materiali dell'imballaggio in modo ecologicamente conforme.

Garanzia e assistenza

Questo apparecchio è garantito per tre anni a partire dalla data di acquisto. L'apparecchio è stato prodotto con cura e debitamente collaudato prima della consegna. Conservare lo scontrino come prova d'acquisto. In caso di interventi in garanzia, contattare telefonicamente il proprio centro di assistenza. Solo in questo modo è possibile garantire una spedizione gratuita della merce.
La garanzia vale solo per i difetti di materiale o fabbricazione, non per i danni da trasporto, parti soggette a usura o danni a parti fragili come ad es. interruttori o accumulatori. Il prodotto è destinato esclusivamente all'uso domestico e non a quello commerciale.
La garanzia decade in caso di impiego improprio o manomissione, uso della forza e interventi non eseguiti dalla nostra filiale di assistenza autorizzata.
Questa garanzia non costituisce alcun limite ai diritti legali del consumatore. Il periodo di garanzia non viene prolungato in caso di un intervento in garanzia. Ciò vale anche per le componenti sostituite e riparate. I danni e difetti presenti già all'acquisto devono essere comunicati immediatamente dopo il disimballaggio, e non oltre due giorni dalla data di acquisto. Le riparazioni effettuate dopo la scadenza del periodo di garanzia sono a pagamento.

(IT) Service Italia
Tel.: 02 36003201
E-Mail: kompernass@lidl.it

(CH) Service Switzerland
Tel.: 0842 665566
(0,08 CHF/Min., Mobilfunk max. 0,40 CHF/Min.)
E-Mail: kompernass@lidl.ch

Importatore

KOMPERNASS GMBH
BURGSTRASSE 21
44867 BOCHUM, GERMANY

www.kompernass.com

Inhoudsopgave Bladzijde

Lees de gebruiksaanwijzing vóór het eerste gebruik aandachtig door en bewaar deze voor toekomstig gebruik. Als u het apparaat van de hand doet, geef dan ook de gebruiksaanwijzing mee.

Papiervernietiger

Gebruik in overeenstemming met bestemming

De papiervernietiger is uitsluitend geschikt voor het fijnsnijden van papier. Ieder ander gebruik of wijziging van het apparaat geldt als niet in overeenstemming met het gebruiksdoel en brengt gevaar voor letsel en schade met zich mee.

Belangrijke veiligheidsvoorschriften

De volgende veiligheidsvoorschriften dienen bij gebruik van elektrische apparaten te allen tijde in acht te worden genomen:

- Plaats het apparaat niet in de buurt van warmte- of waterbronnen.
- Gebruik het apparaat niet in stoffige omgevingen of omgevingen met explosiegevaar (ontplofbare gassen, dampen, dampen van organische oplosmiddelen).
- Gebruik het apparaat niet in de openlucht.

⚠ *Voorkom levensgevaar door een elektrische schok:*

- Laat beschadigde netstekkers of netsnoeren onmiddellijk vervangen door geautoriseerd en deskundig personeel of door de klantenservice, om risico's te vermijden.
- Laat apparaten die niet naar behoren functioneren of beschadigd zijn, onmiddellijk door geautoriseerd en deskundig personeel of door de klantenservice nakijken en repareren.
- Stel het apparaat niet bloot aan regen en gebruik het apparaat ook nooit in een vochtige of natte omgeving.
- Zorg dat het netsnoer tijdens het bedrijf nooit nat of vochtig wordt.

⚠ *Om letselgevaar te vermijden:*

- De papiervernietiger moet altijd door één persoon bediend worden.
- Laat het apparaat nooit onbeheerd achter als het in werking is.
- Kom nooit met losse kledingstukken , lang haar , sieraden e.d. in de buurt van de snij-opening.
- Steek nooit uw vingers in de snij-opening .
- Houd dieren uit de buurt van het apparaat. Dieren kunnen gewond raken.
- Dit apparaat is niet bedoeld voor gebruik door personen (met inbegrip van kinderen) met beperkte fysieke, zintuiglijke of geestelijke vermogens of met gebrek aan ervaring en/of gebrek aan kennis, tenzij ze onder toezicht staan van een voor hun veiligheid verantwoordelijke persoon of van die persoon aanwijzingen krijgen voor het gebruik van het apparaat.
- Het verpakkingsmateriaal vormt een mogelijk gevaar voor kinderen. Voer het verpakkingsmateriaal na het uitpakken meteen af of berg het op een plek op die niet toegankelijk is voor kinderen.
- Leg het netsnoer zodanig dat er niemand op kan gaan staan of over kan struikelen.

⚠ *Zo gaat u veilig te werk:*

- Plaats het apparaat in de onmiddellijke nabijheid van het stopcontact. Gebruik geen verlengsnoer. Zorg ervoor dat het apparaat en de stekker goed toegankelijk zijn en in geval van nood probleemloos te bereiken.
- Voorkom overbelasting van het apparaat. De papiervernietiger is alleen geconstrueerd voor korte bedrijfstijden.
- Haal bij gevaar direct de netstekker uit het stopcontact.
- Gebruik de papiervernietiger nooit voor doeleinden waarvoor het product niet bedoeld is.

- Blijf altijd attent! Let altijd op wat u doet en gebruik uw gezonde verstand. Gebruik het apparaat in geen geval wanneer u niet geconcentreerd bent of als u zich niet lekker voelt.

Technische gegevens

Netspanning:	220-240 V ~ 50Hz
Nominale stroom:	0,7 A
Nominaal vermogen:	150 W
Beveiligingsklasse :	II ⧈
Snijtechniek voor papier:	strooksnede veiligheidsgraad 2
Werkbreedte:	217 mm
Snijcapaciteit:	5 blad (80g/m^2)

Formaat opvangreservoir:

Lengte	min. 280 mm max. 410 mm
Breedte	min. 115 mm

Oververhittingsbeveiliging

Dit apparaat is uitgerust met een oververhittings-beveiliging. Als de motor wegens overbelasting te heet wordt, wordt het apparaat automatisch uitgeschakeld. Haal de stekker in dit geval uit het stopcontact en wacht, totdat het apparaat is afgekoeld op de kamertemperatuur. U kunt de stekker dan weer verbinden met het stroomnetwerk en het apparaat opnieuw gaan gebruiken. Wij adviseren, na 2 minuten gebruik het apparaat ca. 60 minuten lang te laten afkoelen.

Inhoud van het pakket

Papiervernietiger
Gebruiksaanwijzing

Apparaatbeschrijving

❶ Schakelaar
❷ Snij-opening
❸ Netsnoer
❹ Telescooparm

Ingebruikname

ⓘ **Opmerking:** omdat iedere papiervernietiger op functionaliteit wordt gecontroleerd na de productie, kan het voorkomen, dat er papierresten in de snijmessen zitten.

- Plaats de papiervernietiger op een geschikt reservoir:
  Zet de brede kant van het apparaat op de rand van het reservoir. Daarna trekt u de telescooparm ❹ zo ver eruit, dat ook deze stevig op de rand zit.
- Steek de netstekker in een stopcontactact.

Bediening



U kunt hoogstens 5 blad (80g/m^2-papier) tegelijkertijd snijden.

 ***Let op:***

 

haal eerst alle paperclips of nietjes uit het papier alvorens het in de snij-opening ❷ te doen.
Anders kan het snijdgereedschap beschadigd raken.

Apparaat aanzetten in de Fwd-modus:

- Zet de schakelaar ❶ voor het continu kleinsnijden in de stand „Fwd" (forward = vooruit).
  Het apparaat loopt ononderbroken. Voer het papier staand van boven de snij-opening ❷.

Apparaat aanzetten in de Auto-modus:

- Zet de schakelaar ❶ voor het kleinsnijden in de stand „Auto". De motor start automatisch als er papier wordt ingevoerd en gaat ook automatisch weer uit wanneer er geen papiertoevoer meer plaatsvindt.

ⓘ **Opmerking:** steek kleine stukken papier altijd in het midden in de snij-opening ❷. Daar zit het contact, dat de snij-procedure start.

Materiaalopstopping opheffen:

- Schuif de schakelaar ❶ in de stand „Rev" reverse = achteruit) mocht het te vernietigen materiaal blijven steken. De achteruitloop is nu ingeschakeld en het te vernietigen materiaal wordt weer uitgevoerd.
- Trek het te vernietigen materiaal uit het apparaat en zet de schakelaar ❶ dan op „Auto".
- Het apparaat is nu weer klaar voor gebruik.

Apparaat uitschakelen:

- Heeft u het apparaat niet meer nodig, haal dan de stekker uit het stopcontact.

Opmerking m.b.t. de oververhitting van het apparaat:

bij oververhitting wordt het apparaat automatisch uitgeschakeld.

⚠ *Let op:*

trek de netstekker uit het stopcontact, om een onbedoeld inschakelen te voorkomen.

- Leeg de reservoirs.
- Laat het apparaat afkoelen.
- Steek de stekker weer in het stopcontact.
- Zet het apparaat aan, door de schakelaar ❶ in de stand „Auto" te zetten.

Reiniging

⚠ *Gevaar!*

Haal vóór het schoonmaken van de netstekker uit het stopcontact. Er bestaat gevaar voor een elektrische schok!

⚠ *WAARSCHUWING!*

De snijmessen van het apparaat zijn zeer scherp! Letselgevaar!

- Verwijder eventuele restanten uit de snij-opening ❷ of de snijmessen met een geschikt voorwerp, bijvoorbeeld met een pincet. Let erop, dat daarbij de stekker uit het stopcontact is gehaald.
- Reinig het apparaat met een vochtige doek.
  Bij hardnekkig vuil doet u een mild afwasmiddel op het doek.

In geval van storingen

Als het te vernietigen materiaal in het apparaat blijft steken:

dit betekent, dat u te veel papier in het apparaat heeft ingevoerd (max. 5 blad 80g/m^2).

- Schuif de schakelaar ❶ in de stand „Rev" mocht het te vernietigen materiaal blijven steken.
  De achteruitloop is nu ingeschakeld en het te vernietigen materiaal wordt weer uitgevoerd.
- Trek het te vernietigen materiaal uit het apparaat en zet de schakelaar ❶ dan op „Auto".
- Het apparaat is nu weer klaar voor gebruik.

Als het apparaat plotseling stilstaat:
dit betekent dat het apparaat oververhit is, waardoor de automatische veiligheidsuitschakeling is geactiveerd.

⚠ *Let op:*
trek de netstekker uit het stopcontact om een onbedoeld inschakelen te voorkomen.

- Laat het apparaat afkoelen.
- Steek de netstekker weer in het stopcontact.
- Zet het apparaat aan, door de schakelaar ❶ in de stand „Auto" of „Fwd" te zetten.

Als u het apparaat niet kunt inschakelen:
- Controleer of de netstekker in het stopcontact zit.
- Probeer een ander stopcontact.
- Het apparaat is mogelijk defect. Laat het apparaat door gekwalificeerd en deskundig personeel nakijken.
- Het apparaat is oververhit en de automatische veiligheidsuitschakeling is geactiveerd.
  Ga dan als volgt te werk:

⚠ *Let op:*
trek de netstekker uit het stopcontact, om een onbedoeld inschakelen te voorkomen.

- Laat het apparaat afkoelen.
- Steek de netstekker weer in het stopcontact.
- Zet het apparaat aan, door de schakelaar ❶ in de stand „Auto" of „Fwd" te zetten.

Milieurichtlijnen



Deponeer het apparaat in geen geval bij het normale huisvuil. Dit product is onderhevig aan de Europese richtlijn 2002/96/EC.

Voer het toestel af via een erkend afvalverwerkingsbedrijf of via uw gemeentereiniging.
Neemt u de actueel geldende voorschriften in acht. Neem in geval van twijfel contact op met de gemeentelijke reinigingsdienst.



Voer alle verpakkingsmateriaal op een milieuvriendelijke manier af.

Garantie en service

U heeft op dit apparaat 3 jaar garantie vanaf de aankoopdatum. Het apparaat is met de grootst mogelijke zorg vervaardigd en voorafgaand aan de levering nauwkeurig gecontroleerd. Bewaar a.u.b. de kassabon als aankoopbewijs. Als u aanspraak wilt maken op garantie, neem dan a.u.b. telefonisch contact op met uw servicefiliaal. Alleen op die manier is een kostenloze verzending van uw product gegarandeerd.
De garantie geldt alleen voor materiaal- of fabricagefouten, echter niet voor transportschade, of voor onderdelen die aan slijtage onderhevig zijn, of voor beschadigingen aan breekbare delen, bijv. schakelaars of accu's. Het product is uitsluitend bestemd voor privé-gebruik en niet voor bedrijfsmatige doeleinden.
Bij verkeerd gebruik en ondeskundige behandeling, bij gebruik van geweld en bij reparaties die niet door ons geautoriseerd servicefiliaal zijn uitgevoerd, vervalt de garantie.
Uw wettelijke rechten worden door deze garantie niet beperkt.
De garantieperiode wordt niet verlengd door de aansprakelijkheid. Dit geldt eveneens voor vervangen en gerepareerde onderdelen. Schade en gebreken die mogelijk reeds bij de aankoop aanwezig zijn, moeten direct na het uitpakken worden gemeld, uiterlijk echter twee dagen na de dag van aankoop. Na verstrijken van de garantieperiode moeten alle voorkomende reparaties vergoed worden.

NL Service Netherland
Tel.: 0900 0400223 (0,10 EUR/Min.)
E-Mail: kompernass@lidl.nl

Importeur

KOMPERNASS GMBH
BURGSTRASSE 21
44867 BOCHUM, GERMANY

www.kompernass.com